

fondazione  
**mcr**

Fondazione Museo Civico di Rovereto  
organizza

# 25<sup>a</sup> Rassegna Internazionale del Cinema Archeologico

ROVERETO  
7 - 11 OTTOBRE 2014



TRENTINO

fondazione  
museo  
civico  
rovereto



Fondazione Museo Civico di Rovereto

Comune di Rovereto

Provincia Autonoma di Trento

Regione Autonoma Trentino-Alto Adige  
Autonome Region Trentino-Südtirol

Sotto l'Alto Patronato del Presidente della Repubblica  
e con patrocinio di  
**Ministero degli Affari Esteri**  
**Ministero per i Beni e le Attività Culturali**

25<sup>a</sup>

# Rassegna Internazionale del Cinema Archeologico

**Rovereto**

7 - 11 ottobre 2014

**Proiezioni**

Auditorium del Polo Culturale e Museale  
"Fausto Melotti", Rovereto

Sala convegni "Fortunato Zeni"  
Fondazione Museo Civico Rovereto

Sala presso Muse, Trento  
Sala convegni MART, Rovereto

**Ingresso libero**



Rassegna  
Internazionale  
del Cinema Archeologico



**Fondazione  
Museo Civico di Rovereto**

*Presidente*  
Giulia Fiorini

*Vice-Presidente*  
Giovanni Anichini

*Consiglieri*  
Alan Masala, Giorgio Vallortigara,  
Micaela Sposito, Paola Giudici,  
Enrica Rigotti

*Direttore Museo*  
Franco Finotti

*Conservatore per l'archeologia*  
Barbara Maurina

*Direzione della Rassegna*  
*Ideazione e cura*  
*Conservatore onorario*  
Dario Di Blasi  
*Collaborazione per la ricerca*  
*e selezione filmati*  
Maurizio Battisti  
*Revisione testi documentari stranieri*  
Claudia Beretta  
*Organizzazione, segreteria, informazioni*  
Francesca Maffei  
*Responsabile comunicazione*  
*e ufficio stampa*  
Silvia Bruno  
*Sito internet*  
Eleonora Zen  
*webtv*  
resp. Claudia Beretta, Valentina Poli  
*Operatore tecnico*  
Marco Nave  
*Collaborazioni preziose*  
Carlo Conzatti

Fondazione Museo Civico di Rovereto  
Borgo Santa Caterina, 41  
38068 Rovereto  
tel +39 0464 452800  
fax +39 0464 439487  
info Rassegna: +39 0464 452820  
rassegna@fondazionemcr.it  
www.fondazionemcr.it  
www.sperimentarea.tv  
www.archeologiaviva.tv



*Traduzioni*  
Tanya De Giorgi, Serena Raffiotta,  
Genevra Gottardi, Daniela Cavallo, Lullì  
Bertini, Francesca Luviner, Alessandra  
Di Biase, Valeria Volpe, Francesca  
Paola D'Adduzio, Sara Loprieno, Noemi  
Tarantini, Andrea Fiammozzì, Paola  
Budano, Rossana Di Bartolo, Gisella  
Rigotti, Federica Trovato, Sergio Russo,  
Erika Magistro, Leda Pace, Aldo Busacca,  
Rodolfo Brancato, Annalisa Rivoli,  
Alessandra Cilio, Maura Sirtori, Elena  
Valle, Carlo Conzatti, Maurizio Battisti,  
Dario Di Blasi, Claudia Beretta  
*Si ringrazia per la collaborazione la Libera*  
*Università di Lingue e Comunicazione*  
*Iulm, Fine Art Produzioni srl di Augusta,*  
*Scuola di Specializzazione in Beni*  
*Archeologici Università degli Studi*  
*di Catania e il Museo Regionale di Aidone*  
*Voci*  
Andrea Castelli, Enzo Merz  
*Edizioni video*  
Sirio Film Trento  
*Grafica*  
Giuditta Pruneti - Archeologia Viva

*Immagine di copertina:* Emblema in  
argento dorato da Morgantina con  
raffigurazione di Scilla.

Museo Regionale di Aidone.  
Foto Lorenzo Daniele - Fine Art

Il mostro è rappresentato con il tor-  
so femminile mentre la parte infe-  
riore del corpo è composta di ter-  
minazioni pisciformi e teste canine  
secondo la descrizione che ne darà  
Virgilio nell'Eneide (III, 681-689).  
L'emblema era probabilmente in-  
serito sul fondo di una delle coppe  
in argento del tesoro di Eupolemos,  
il complesso di splendidi argenti  
databili al III sec. a.C., rinvenuto a  
seguito di scavi clandestini alcuni  
anni fa nella casa di questo, a Mor-  
gantina. Oggetto di una lunga di-  
sputa tra il Metropolitan Museum  
di New York e lo stato italiano, il te-  
soro è giunto in Italia a seguito di  
un accordo internazionale siglato  
nel 2006.

(Testo di Laura Maniscalco)

*Fotografie dagli archivi delle case di*  
*produzione che partecipano alla Ras-*  
*segna.*

Le conversazioni  
sono coordinate da:

**Piero Pruneti**  
Direttore della rivista  
*Archeologia Viva*

**Dario Di Blasi**  
Curatore della Rassegna

Intervengono:

**Giorgio Buccellati**  
**Marilyn Kelly-Buccellati**  
**Federico Buccellati**  
Archeologi. Direttori del progetto  
di ricerca e scavo  
di Mozan-Urkesh (Siria)  
University of California, Los  
Angeles e Goethe Universität  
Frankfurt am Main, Institut für  
Archäologische Wissenschaften

**Attilio Mastrocinque**  
Storico. Professore ordinario  
di Storia romana, Università  
degli Studi di Verona

**Corinna Rossi**  
Architetto ed egittologa,  
direttrice della missione  
archeologica di Umm el-Dabadih  
(Oasi di Kharga, Egitto)  
del MUSA (Musei delle Scienze  
Agrarie), Università degli Studi  
di Napoli "Federico II"

**Massimo Bray**  
Già Ministro dei Beni e delle  
Attività Culturali (c'è una riserva  
nel caso d'impegni inderogabili)

**Giuliano Volpe**  
Professore di Archeologia,  
rettore emerito dell'Università  
di Foggia. Presidente del Consiglio  
Superiore per i Beni Culturali  
e Paesaggistici del MIBACT

**Stefano "Cocco" Cantini**  
Sassofonista e musicista jazz.  
Ha suonato con Ray Charles,  
Phil Collins, Michel Petruccianni,  
Chet Baker, Dave Holland,  
Enrico Rava, Billy Cobham,  
Ares Tavolazzi e Paolo Fresu

**Simona Rafanelli**  
Archeologa. Direttrice del Museo  
archeologico "Isidoro Falchi"  
di Vetulonia

**Paul Salmona**  
Direttore del Musée d'art et  
d'histoire du Judaïsme di Parigi

**N**on è un caso che i curatori della Rassegna Internazionale del Cinema Archeologico abbiano cercato e trovato in un prezioso emblema in argento l'immagine di questa edizione del festival.

L'oggetto scelto, rinvenuto a Morgantina insieme al tesoro di Eupolemos e oggi conservato nel Museo Regionale di Aidone, vuole essere un simbolico omaggio al traguardo che, nel compiersi, questo evento oltrepassa.

Celebriamo, in fondo, l'anniversario di uno sposalizio: quello tra la Fondazione Museo Civico di Rovereto, da sempre forte in questa sede anche della preziosa collaborazione di Archeologia Viva, e gli ambienti internazionali della ricerca e del cinema archeologico; tra i fermenti creativi che animano il nostro territorio e i flussi di cultura e di pensiero che attraversano terre lontane; tra la stessa Rassegna, che di questi stimoli si è fatta vetrina e cassa di risonanza, e la comunità che con curiosità l'ha accolta in prima battuta, per sostenerla nel tempo con entusiasmo e con affetto.

Ci preme, in questa occasione, esprimere la gratitudine delle istituzioni per la lungimiranza e la competenza di quanti hanno impresso a questo appuntamento un valore culturale e scientifico riconosciuto, e che pure ne hanno presidiato la viva valenza popolare e sociale.

Si è soliti affermare, in questi casi, che a un traguardo non corrisponde la fine di un percorso, ma un nuovo punto di partenza. Ne conveniamo, perché ci piace immaginare che questo matrimonio sia destinato a doppiare la tappa odierna e a raggiungere, tra un tempo lungo quanto quello che è passato, la meta "dorata" del cinquantenario.

Giovanna Sirotti  
assessore alla Formazione e al Patrimonio  
civico dei saperi del Comune di Rovereto

Giulia Fiorini  
presidente della Fondazione Museo Civico di Rovereto

**S**ignori imperadori, re e duci e tutte altre genti che volete sapere le diverse generazioni delle genti e le diversità delle regioni del mondo, leggete questo libro dove le troverete tutte le grandissime meraviglie e gran diversità delle genti d'Erminia, di Persia e di Tarteria, d'India e di molte altre province" (dal Milione di Marco Polo)

Siamo partiti venticinque anni fa dalle tracce di Paolo Orsi in Sicilia, Calabria e Italia tutta per raccontare attraverso il cinema "tutte le grandissime meraviglie e gran diversità delle genti" del mondo dell'archeologia. È passato un quarto di secolo e rimane sopra ogni cosa la soddisfazione di aver raccontato la storia, la vita, la cultura di tante generazioni di popoli. Tutto il resto, come l'essere riferimento imprescindibile per la cinematografia di settore, passa in secondo piano.

La XXV edizione della Rassegna Internazionale del Cinema Archeologico ha raccolto la collaborazione e l'impegno di molte persone, istituzioni culturali e case di produzione cinematografiche che ci stimano probabilmente più di quel che noi meritiamo. Ci scusiamo per non essere riusciti ad accogliere tutti i film, per mancanza di spazi, tempi e risorse (sappiamo che ogni produttore realizza la propria opera con amore e sacrificio, per cui merita il nostro impegno per il futuro...). Il programma della manifestazione è comunque di una ricchezza straordinaria per contenuti e qualità dei filmati. Buona visione.

Dario Di Blasi  
curatore della Rassegna

**L**a Rassegna Internazionale del Cinema Archeologico tocca un ragguardevole traguardo. Tutte le ventiquattro passate edizioni sono state organizzate con la fattiva collaborazione di Archeologia Viva, che ha contribuito a fare della Rassegna roveretana la più importante e partecipata manifestazione del settore a livello mondiale. E tuttavia, un simile risultato non sarebbe stato immaginabile senza l'impegno metodico del Museo Civico di Rovereto nella persona del suo storico direttore Franco Finotti (ora anche di Giulia Fiorini, attiva presidente della giovane Fondazione) e di Dario Di Blasi, che della Rassegna è sempre stato l'intelligente curatore e garante. A loro va il nostro caloroso riconoscimento: per avere fatto vivere ogni anno, senza soluzione di continuità, un evento culturale di tale ineguagliabile valore.

Piero Pruneti  
direttore di Archeologia Viva

## La città invisibile - frammenti di Trieste romana

Nazione: Italia  
Regia: Giorgio Gregorio  
Durata: 47'  
Anno di produzione: 2013  
Produzione: Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia - Ufficio stampa e comunicazione - produzioni televisive  
Consulenza scientifica: Marzia Vidulli e Susanna Moser

*Un documentario che prova a raccontare la Trieste romana in modo diverso. Un nuovo itinerario in una città che, accanto ai resti monumentali e ai reperti conservati nei musei, molto ancora nasconde nell'agrovigliato tessuto di case e nelle strette vie che salgono e scendono dal colle di San Giusto. Frammenti di una città invisibile per la prima volta ricomposti attraverso la realtà virtuale.*

## Tauchgang in die Vergangenheit - Pavlopetri

Pavlopetri. Un tuffo nel passato

Nazione: Inghilterra  
Regia: Paul Olding  
Durata: 50'  
Anno di produzione: 2011  
Produzione: BBC in collaborazione con ZDF & ARTE, Doclab GmbH

*Porto fiorente che dominava il Mediterraneo, almeno 2 millenni or sono Pavlopetri fu misteriosamente sommersa dalle acque. Scoperta nel 1967, costruita su un "porto naturale" sulle coste meridionali della Grecia, è la più antica città sommersa nel mondo, fondata all'alba della civiltà occidentale. Le sue fondazioni, le tombe e i resti dei suoi templi si sono preservati intatti sotto le acque calme fino al giorno d'oggi.*



## Siracusa 3D reborn

Siracusa 3D reborn

Nazione: Italia  
Regia: Francesco Gabellone  
Durata: 26'  
Anno di produzione: 2013  
Produzione: Archeotur S.R.L.  
Consulenza scientifica: Davide Tanasi

*Fondata dai Corinzi nel 733 a.C., Siracusa nel corso dei secoli è diventata una delle più belle, influenti e ricche tra le città greche del bacino del Mediterraneo, come i suoi templi maestosi testimoniano. Un team di studiosi dell'IBAM-CNR e Arcadia University the College of Global Studies, ha realizzato un documentario su Ortigia, il distretto centrale della Siracusa greca, ricco di ricostruzioni digitali tridimensionali.*

## Prehistoric hunter

Cacciatori preistorici

Nazione: Polonia  
Regia: Katarzyna Barska e Witold Migal  
Durata: 13'  
Anno di produzione: 2013  
Produzione: State Archaeological Museum in Warsaw, Poland  
Consulenza scientifica: Stefan Karol Kozlowski, Katarzyna Pyzewicz, Marcin Was

*Nel 1937, nel villaggio di Janislawice furono scavate alcune sepolture del Mesolitico molto significative per le condizioni non usuali di conservazione e per l'eccezionalità dei ritrovamenti, unici in Europa. Sulla base dei manufatti rinvenuti venne identificata una nuova cultura, quella di Janislawice. Il film animato sintetizza alcuni risultati di questa ricerca.*

Martedì 7 ottobre pomeriggio  
h 15.00-19.00 Auditorium "F. Melotti"

## Barco fenicio Mazarrón 2 L'imbarcazione fenicia Mazarrón 2

Nazione: Spagna  
Regia: Diego Bravo López  
Durata: 20'  
Anno di produzione: 2014  
Produzione: Diego Bravo López  
Consulenza scientifica: Ivan Negueruela

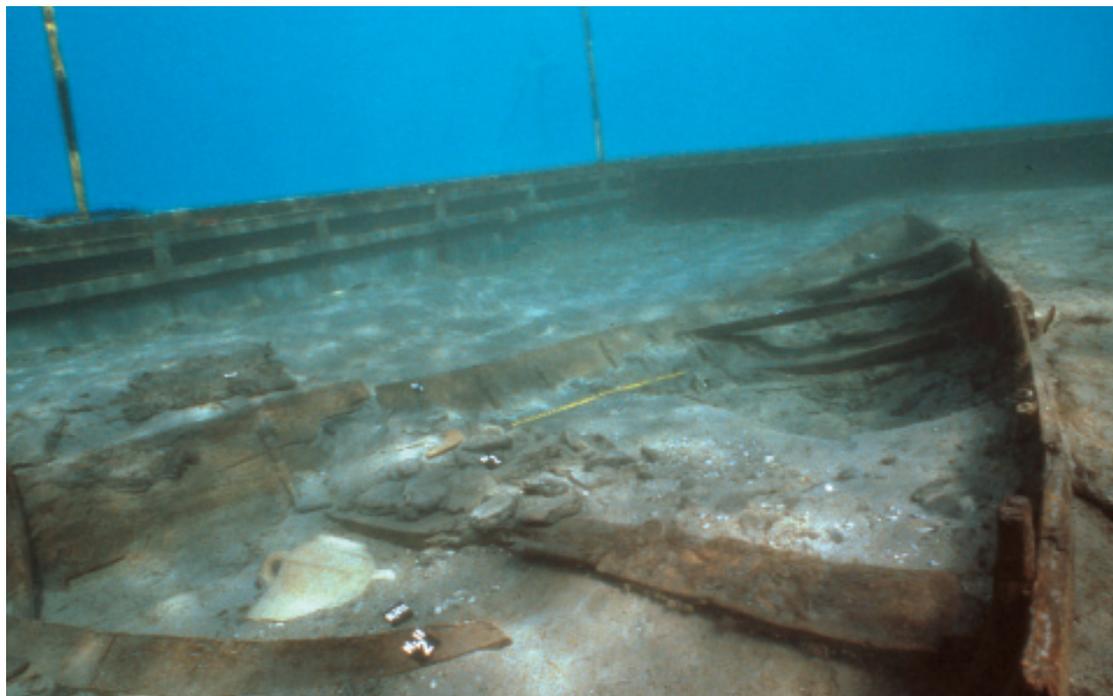
*La costruzione di un porto a Mazarrón (Spagna) negli anni '80, portò a significativi cambiamenti nella dinamica delle correnti oceaniche, che spostarono tonnellate di sabbia dai fondali andando a disseppellire un'imbarcazione fenicia. Lo studio della nave fenicia di Mazarrón ha fatto un po' di luce sulle tecniche di costruzione delle imbarcazioni di questo insediamento mediterraneo, e ha permesso una ricostruzione realistica della stessa, datata alla prima metà del primo millennio a.C.*

### h 17.45 **Conversazioni**

"L'archeologia nell'occhio del ciclone.

Alla riscoperta di valori antichi nel mezzo  
di un conflitto moderno"

Giorgio Buccellati, Marilyn Kelly-Buccellati, Federico Buccellati





## La Chine antique. Episode 1: La dynastie disparue

La Cina antica. Episodio 1:  
La dinastia scomparsa

Nazione: Francia  
Regia: Serge Tignères  
Durata: 52'  
Anno di produzione: 2013  
Produzione: Gedeon Programmes e France5/NHK

*Gli scavi archeologici del sito di Erlitou, nella provincia di Henan in Cina, hanno provato l'esistenza di una civiltà straordinaria: quella degli Xia che, non solo hanno saputo resistere alle catastrofi naturali imbrigliando la natura stessa, ma hanno anche sviluppato una cultura la cui influenza si è fatta sentire nell'Ovest della Cina fino ai confini del Vietnam...*

## Stori Tumbuna: ancestor's tales

Stori Tumbuna: i racconti degli antenati

Nazione: Nuova Zelanda  
Regia: Paul Wolfram  
Durata: 89'  
Anno di produzione: 2011  
Produzione: Paul Wolfram  
Consulenza scientifica: Paul Wolfram

*Nel 2001 l'antropologo Paul Wolfram si è recato in uno degli angoli più isolati e unici del pianeta terra, restando per oltre due anni a vivere e lavorare con la popolazione dei Lak, nelle foreste tropicali della Papua Nuova Guinea. Una cupa e misteriosa minaccia aleggiava su questa comunità. La sua curiosità aumentava e Paul portò alla luce oscuri segreti che misero in moto una catena di eventi inquietanti. Ben riuscito intreccio di thriller e rigore documentaristico.*



## Nuovi orizzonti - Myanmar

Nazione: Italia  
Regia: Isabella Astengo  
Durata: 30'  
Anno di produzione: 2013  
Produzione: Rai Educational

*"Nuovi orizzonti - Myanmar" racconta l'affascinante storia di questa civiltà, dalle scoperte venute alla luce con gli scavi inglesi dei primi del '900 fino all'arrivo della Missione Archeologica Italiana, circa 10 anni fa. Entriamo in questo paese misterioso e affascinante, fino a poco tempo fa chiuso al mondo salvo rare eccezioni, che finalmente ha aperto uno spiraglio alle "intrusioni" esterne.*

## 13 wonders of Macedonia Tredici meraviglie dalla Macedonia

Nazione: Macedonia  
Regia: Ivo Jankoski  
Durata: 9'  
Anno di produzione: 2014  
Produzione: Treto Uvo  
Consulenza scientifica: Mitko Arnaudov

*Oltre ai monumenti e manufatti già noti e famosi questo breve videoclip presenta al pubblico anche il frutto di scoperte più recenti. La statua neolitica conosciuta come "Adam da Govrlevo", scoperta nelle vicinanze di Skopje, è oggi ritenuta uno dei dieci ritrovamenti archeologici più importanti al mondo, mentre il sito culturale megalitico di Kokino, vicino alla città di Kumanovo è classificato fra i quattro osservatori astronomici più alti al mondo.*

## La vérité sur les templiers

### La verità sui templari

Nazione: Francia  
Regia: Stéphane Bégoïn e Mathieu Pradinaud  
Durata: 52'  
Anno di produzione: 2014  
Produzione: Gedeon Programmes

*A Parigi, in un cimitero, sono stati sepolti gli uomini che hanno partecipato alle crociate e che sono stati poi perseguitati dal Re di Francia. Chi erano costoro e perché vennero perseguitati? Cosa accadde al loro leader e perché cadde in disgrazia? Il film ricostruisce l'intera storia dei templari attraverso gli scavi archeologici e tramite i dipinti. Gli storici stanno acquisendo nuove e importanti informazioni sia dagli scavi sia dagli archivi segreti del Vaticano.*

## Le rocce dei Camuni

Nazione: Italia  
Regia: Eugenio Farioli Vecchioli  
Durata: 27'  
Anno di produzione: 2013  
Produzione: Distretto Culturale di Valle Camonica/Gruppo Istituzionale di Coordinamento per la gestione del Sito Unesco n. 94 "Arte rupestre della Valle Camonica"

*Il film racconta il Patrimonio Archeologico delle Incisioni Rupestri sotto l'aspetto scientifico, storico ma anche il ruolo che ha avuto e continua ad avere sulle comunità locali. Attraverso le interviste alle personalità che si occupano della ricerca, della tutela e della valorizzazione, il documentario delinea un ritratto originale della Val Camonica.*



## L'isola delle Torri

Nazione: Italia  
Regia: Gianni Alvito  
Durata: 8'  
Anno di produzione: 2014  
Produzione: Karel Società Cooperativa / Teravista  
Consulenza scientifica: Soprintendenza Archeologica di Cagliari e Sassari  
Marco Edoardo Minoja, Gianfranca Salis, Luisanna Usai

*L'isola delle Torri, un viaggio attraverso la pietra, l'acqua e il metallo, elementi che caratterizzarono la Civiltà nuragica in Sardegna.*

## La Donna a Pompei

Nazione: Italia  
Regia: Oreste Tartaglione  
Durata: 10'  
Anno di produzione: 1966  
Produzione: Oreste Tartaglione

*Documentario tratto dall'omonimo libro scritto dal cultore di studi classici e autori di romanzi Michele D'Avino, edito da Loffredo Editore a Napoli nel 1964.*





## Waters under Earth

### Acqua sotto la Terra

Nazione: Malta  
Regia: Michael Bonello  
Durata: 52'  
Anno di produzione: 2013  
Produzione: Aabfilms  
Consulenza scientifica: Jeremy Keenan

*Protagonista del film è il deserto del Sahara, il tema narrativo l'acqua. Dall'antico paleolitico attraverso tutte le epoche arrivando fino ai nostri giorni, gli antichi fiumi e laghi influenzarono gli insediamenti e gli spostamenti nel deserto dei nostri antenati fin dall'età della pietra. Come e dove sopravvisse l'uomo ai grandi cambiamenti climatici che hanno attraversato questa regione?*



## Lihast ja luust (Of flesh and bone)

### Di carne e ossa

Nazione: Estonia  
Regia: Anna Hints  
Durata: 29'  
Anno di produzione: 2013  
Produzione: Vesilind Ltd.  
Consulenza scientifica: Heiki Valk

*È stato commesso un crimine in un sito archeologico protetto, un antico tumulo sepolcrale. Quella che fu una collina sacra è stata scavata illegalmente per prelevare i corredi in argento. Le ossa sono state sparpagiate e frantumate lì attorno e i paesani sostengono di non aver visto né sentito nulla.*

## Le Sarcophage glacé de Mongolie

### (Warlords of the frozen steppes)

#### I dominatori delle gelide steppe

Nazione: Francia  
Regia: Cédric Robion  
Durata: 52'  
Anno di produzione: 2013  
Produzione: AGAT films & Cie  
Consulenza scientifica: Pierre-Henri Giscard

*Nelle gelide steppe degli Altai, una spedizione archeologica franco-mongola sta per scavare la tomba di un guerriero orientale scita morto 2300 anni fa. Il tipo di sepoltura molto profonda in combinazione con le estreme condizioni ambientali parrebbero indicare che gli archeologi si troveranno di fronte alle tombe congelate più antiche del pianeta, facendo fare passi da gigante alla nostra conoscenza della storia più antica della civiltà scita.*

### h 18.00 Conversazioni

"Basilicata sconosciuta:  
la città romana di Grumentum"  
Attilio Mastrocinque



## Le vin des terres Lyonnaises Il vino delle terre Lionesi

Nazione: Francia  
Regia: David Geoffroy  
Durata: 52'  
Anno di produzione: 2013  
Produzione: AMC2 & Court-jus Production

*Un contributo di immagini che costituiscono una vera e propria testimonianza degli scavi, l'apporto di tutti gli archeologi e gli specialisti del settore che vi hanno partecipato, la riproduzione tridimensionale dei reperti portati alla luce e la ricostruzione filmata di scene documentarie realistiche, sono le caratteristiche di questo documentario-fiction che porterà lo spettatore in un eccezionale viaggio nel tempo, alla scoperta della storia di un dominio vinicolo nel territorio di Lione.*



## Unburying the past Il passato che si svela

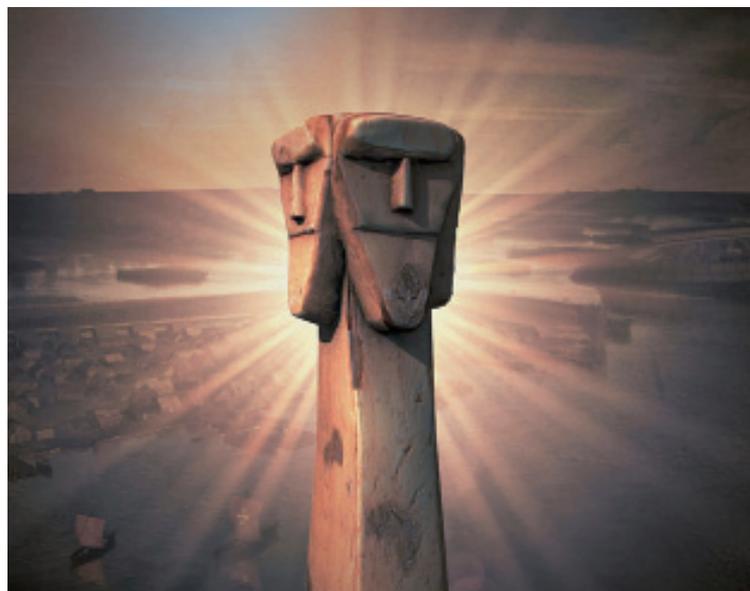
Nazione: Malesia  
Regia: Harun Rahman  
Durata: 46'  
Anno di produzione: 2009  
Produzione: National Film Development Corporation Malaysia (Finas) & Novista

*Si descrive il patrimonio archeologico della Malesia che ci riporta indietro di almeno un milione di anni. Negli ultimi vent'anni questa cultura antica ha attratto l'attenzione del mondo intero attraverso i media e con mostre espositive internazionali. Siti dispersi in tutto il paese hanno svelato i loro antichi segreti, fornendo indizi importanti sui primi abitanti di questo magnifico Paese.*

## Miasto zatopionych bogów / city of the sunken gods La città degli dei sommersi

Nazione: Polonia  
Regia: Zdzislaw Cozacz  
Durata: 44'  
Anno di produzione: 2013  
Produzione: Media Promocja Zdzislaw Cozacz, Telewizja Polska S.A.  
Consulenza scientifica: Przemyslaw Urbańczyk

*Si racconta della misteriosa storia di Wolin, una piccola città sulla costa del mar Baltico legata ad antiche leggende. Una di esse racconta di una ricca città chiamata Wineta, allagata e sommersa dalle acque del mare. Le antiche saghe scandinave parlano anche di una fortezza vichinga di nome Jomsborg. Queste leggende vengono confrontate con i risultati delle ricerche archeologiche proponendo una ricostruzione virtuale dell'antica Wolin e rievocando eventi accaduti più di mille anni or sono.*



## Guam: the ocean oasis

Guam: l'oasi dell'oceano

Nazione: USA

Regia: Teal Greyhavens

Durata: 26'

Anno di produzione: 2013

Produzione: Archaeology Legacy Institute

*Separata da 1500 miglia dal più vicino continente, Guam vide i primi migranti umani 3500 o più anni fa. Questi colonizzatori parteciparono alla più lunga migrazione via acqua della storia umana sino ad allora e divennero i nativi Chamorros di Guam. La costruzione di un ponte rivela sepolture umane in un sito di un antico villaggio.*

## Milenario Perú: la historia inexplorada

Il Perú millenario: una storia inesplorata

Nazione: Spagna

Regia: José Manuel Novoa

Durata: 52'

Anno di produzione: 2012

Produzione: Explora Films

*Quattro millenni prima degli Incas e dell'arrivo dei conquistadores, le Ande e la costa settentrionale furono la culla delle prime civiltà peruviane. Questo è il cosiddetto "periodo formativo": cominciarono a sorgere i santuari, che divennero presto centri culturali dove si davano nozioni di agricoltura e di meteorologia alle genti provenienti da ogni dove. Alcune culture raggiunsero sorprendenti livelli di sviluppo tecnologico.*

## L'exil des Juifs - entre mythe et histoire

L'esilio degli Ebrei - tra mito e storia  
(non in concorso)

Nazione: Francia

Regia: Ilan Ziv

Durata: 87'

Anno di produzione: 2012

Produzione: Alegria e Arte France

*Dal 1985 gli archeologi si adoperano per liberare dalla terra i resti dell'antica città di Séphoris, in Galilea. Viene alla luce una storia a lungo misconosciuta. Lunghi dall'essere un periodo di abbattimento del giudaismo, i secoli che seguirono la distruzione del Tempio furono una fase di rinnovamento: è quanto dimostra l'inchiesta condotta in Galilea, a Massada, a Gerusalemme, fino alle catacombe di Roma.*

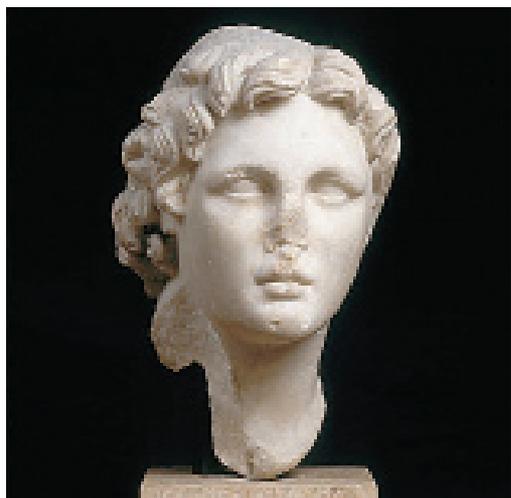
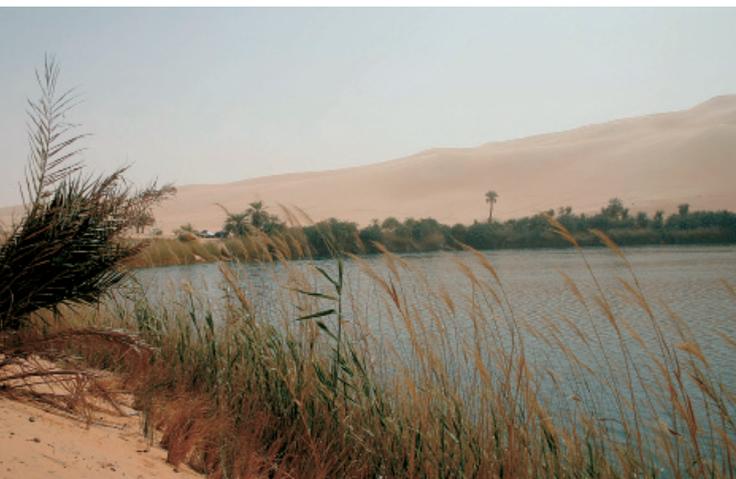


Giovedì 9 ottobre pomeriggio  
h 15.00-19.00 Auditorium "F. Melotti"

## Lapis specularis, la luminosa trasparenza del gesso

Nazione: Italia  
Regia: Danilo Demaria  
Durata: 12'  
Anno di produzione: 2013  
Produzione: Gsb-Usb, Fsrer

*Questo film molto evocativo documenta l'attività estrattiva del lapis specularis (un particolare cristallo gessoso utilizzato dai romani per la realizzazione delle finestre), la sua successiva lavorazione e impiego, dall'età romana fino all'età medievale attraverso l'esplorazione della Grotta della Lucerna, che rappresenta a tutt'oggi l'ambiente estrattivo conosciuto più significativo dell'Emilia Romagna.*



## Alexandre le Grand, le Macédonien

Alessandro il Grande, il Macedone

*Les films du Louvre: civilisation et archéologie*

Nazione: Francia  
Regia: Bernard George  
Durata: 52'  
Anno di produzione: 2011  
Produzione: Les Films du Tambour de Soie  
Consulenza scientifica: Sophie Descamps-Lequime

*Scomparso all'età di 32 anni, l'infaticabile guerriero conobbe un destino folgorante. Per Greci e Romani fu un eroe, per gli Arabi un profeta e per gli Occidentali un mito. Si è fatto talmente tanto riferimento a lui che la leggenda ha finito per cancellare la storia. Nato nel 356 a. C., ha ellenizzato il mondo antico fino ai confini con l'India senza dar tregua al suo nemico giurato Dario, il re dei Persiani. Ma cosa sappiamo veramente del mondo che lo ha generato e dell'eredità che lui gli ha lasciato?*

## La Maison au Dauphin

La Casa del Delfino

Nazione: Francia  
Regia: Hubert Naudeix e Mathilde Béjanin  
Durata: 12'  
Anno di produzione: 2012  
Produzione: Aristéas  
Consulenza scientifica: David Lavergne, Jean-Marc Mignon, Christine Bezin

*Vestigia eccezionali testimoniano la presenza della città di Vasio Julia Vocontiorum nel cuore della Provenza. Ma dietro le strade di questa città, opulenta e prospera, si scopre un'altra città: quella delle ricche dimore e di chi le abitava. Entriamo così in una casa romana scoprendo le «domus».*

## "Genesi" La Dea di Morgantina

Nazione: Italia  
Regia: Fabrizio Lunetta  
Durata: 25'  
Anno di produzione: 2012  
Produzione: Cineidea  
Consulenza scientifica: Enrico Caruso e Serena Raffiotta

*Attraverso immagini voci e suoni il filmato racconta l'arrivo della statua della Dea di Morgantina al Museo di Aidone il 19 marzo 2011; descrive la statua greca, raccontandone le simbologie legate al mito di Demetra...*

## L'invention de l'Occident

- La Bible d'Alexandrie

L'invenzione dell'Occidente

- La Bibbia di Alessandria

Nazione: Francia  
Regia: Pierre Henry Salfati  
Durata: 52'  
Anno di produzione: 2013  
Produzione: Sequoia Films

*Ad Alessandria d'Egitto una parte considerevole degli intellettuali ebrei si converte alla scienza greca. Questa ibridazione dà luogo a una visione della ragione scientifica che si pone in contrasto con il paganesimo e che converte le coscienze a una religione monoteista: traducendo in greco la Tora, gli ebrei di Alessandria «inventano» la Bibbia! Evento capitale, da cui trarrà origine tutta la nostra civiltà occidentale e che condurrà, tre secoli dopo, a una nuova dottrina: il Cristianesimo.*

### h 17.45 Conversazioni

"Archeologia del giudaismo in Europa:  
un nuovo campo di ricerca"

Paul Salmona



## Angkor redécouvert

### La riscoperta di Angkor

Nazione: Francia  
Regia: Frédéric Wilner  
Durata: 87'  
Anno di produzione: 2013  
Produzione: Illiade Productions  
Consulenza scientifica: Pierre Baptiste e Eric Bourdonneau

*I resti dei santuari eretti dai sovrani che si succedettero dall'VIII al XV secolo, testimoniano l'importanza che ebbe in passato la città di Angkor, antica capitale khmer, oggi invasa dalla foresta tropicale. Lo scienziato francese Eric Bourdonneau scopre che, con la loro architettura e il loro statuario, questi templi erano monumenti funebri destinati a preparare il passaggio dei re khmer verso l'eternità.*

## Time machine

### La macchina del tempo

Nazione: Italia  
Regia: Filip Milenkovic  
Durata: 24'  
Anno di produzione: 2013  
Produzione: Asteria Multimedia Srl  
Consulenza scientifica: MUSE - Museo delle Scienze di Trento

*Sette periodi, sette ambienti, uno scopo: diventare testimoni di momenti di vita dell'Uomo preistorico. Lo spettatore si ritrova proiettato nel passato, tra i boschi e le radure del Trentino, mentre spia un Neanderthal, un pescatore, una sciamana, un cacciatore, intenti nel loro vivere quotidiano. Un viaggio archeologico che abbraccia sessantamila anni di storia, alla scoperta della quotidianità dei nostri antenati.*

## Voyage archéologique en Corrèze, dans les sanctuaires et mausolées

### Viaggio archeologico nei santuari e nei mausolei della Corrèze

Nazione: Francia  
Regia: David Geoffroy  
Durata: 14'  
Anno di produzione: 2013  
Produzione: Court-jus Production

*Un viaggio nei più importanti santuari e mausolei antichi della Corrèze con l'aiuto di immagini aeree e ricostruzioni tridimensionali. Questo film è stato realizzato nell'ambito dell'esposizione «Viaggio Archeologico in Corrèze, nei santuari e mausolei antichi».*



## La Chine antique. Episode 2: Grandeure et décadence des Shang

La Cina antica. Episodio 2:  
Grandezza e decadenza degli Shang

Nazione: Francia  
Regia: Serge Tignères  
Durata: 52'  
Anno di produzione: 2013  
Produzione: Gedeon Programmes e France5/NHK

*In Cina si contano attualmente nove linguaggi diversi, ma una sola scrittura. Ogni tentativo di instaurare una scrittura fonetica è fallito. Tra il 1.500 e il 700 a.C., due dinastie, gli Shang e gli Zhou, forgeranno l'identità culturale della nazione cinese, un'identità costruita con la guerra, il bronzo e la scrittura.*

## Zolf Abad, Diar Khamosh

Nazione: Iran  
Regia: Sima Ibrahimi  
Durata: 36'  
Anno di produzione: 2014  
Produzione: Islamic Republic of Iran Broadcasting (IRIB)

*Sono molte le credenze e i miti sulla città di Zolf Abad, nella regione di Farahan (nella provincia iraniana di Marzaki), e sul modo di vivere della sua gente. Nel 2008 un contadino e il suo trattore si fermano di colpo alla vista di alcuni antichi mattoni. Accorrono subito archeologi e ricercatori e scoprono che un'antica città sepolta esiste davvero...*



## Il viaggio alla miniera di smeraldi di Cleopatra

Nazione: Italia  
Regia: Alfredo e Angelo Castiglioni  
Durata: 25'  
Anno di produzione: 2014  
Produzione: Ce.R.D.O.  
Consulenza scientifica: Serena Massa

*Il documentario è la cronaca di una missione archeologica condotta nel 1985 in Egitto dai fratelli Alfredo e Angelo Castiglioni alla ricerca delle dimenticate miniere di smeraldi di Cleopatra. La missione, seguendo un vecchio itinerario, ritrovò le antiche miniere, i villaggi dei minatori e i templi scavati nella roccia.*



## Storie dalla sabbia. La Libia di Antonino Di Vita

Nazione: Italia  
Regia: Lorenzo Daniele  
Durata: 28'  
Anno di produzione: 2014  
Produzione: Fine Art Produzioni e Università degli Studi di Macerata  
Consulenza scientifica: Maria Antonietta Rizzo, Alessandra Cilio

*"Anni Sessanta: la Libia cambiava pelle in quegli anni. Modernità e tradizione si misuravano, si scontravano. Un mondo si trasformava e io avevo il privilegio di esserne testimone. Ogni giorno mi regalava un tassello nuovo su cui riflettere. Imparai a guardare la realtà in cui mi muovevo senza giudicare, senza pormi sul terreno di una diversità dichiarata. Appresi molto dalle persone più disparate". La Libia di ieri, quella di oggi, filtrata attraverso i ricordi di uno dei più grandi protagonisti dell'archeologia mediterranea, il professore Antonino Di Vita.*



## Le secret du trésor de Bassas da India

### Il segreto del tesoro a Bassas de India

Nazione: Francia  
Regia: Karel Prokop  
Durata: 71'  
Anno di produzione: 2012  
Produzione: Constance Films / Arte  
Consulenza scientifica: Michel L'Hour

*Questo film è una storia vera: quella di un relitto misterioso e del suo favoloso tesoro perduti a Bassas de India, uno scoglio isolato in mezzo all'Oceano Indiano, uno dei luoghi più remoti del pianeta. Ma è anche il compimento di un'avventura e il premio di una passione di due uomini, Michel L'Hour, direttore del dipartimento di archeologia subacquea in Francia e il documentarista Karel Prokop.*

## Une folie de Néron

### Una follia di Nerone

Nazione: Francia  
Regia: Paul Rambaud  
Durata: 10'  
Anno di produzione: 2014  
Produzione: Cnrs Image  
Consulenza scientifica: Françoise Villedieu

*Alcuni scavi realizzati nel 2009 sul monte Palatino, a Roma, da un'équipe di archeologi franco-italiana, hanno riportato parzialmente alla luce i resti di un eccezionale edificio dei tempi di Nerone. La forma del basamento e le tracce osservate sembrano fare eco alla descrizione che Svetonio dà della sala da pranzo rotante del palazzo di Nerone, che girava giorno e notte a imitazione del movimento del mondo.*



## Il tempio dei giganti - L'Olympieion di Akragas

Nazione: Italia  
Regia: Franco Viviani  
Durata: 17'  
Anno di produzione: 2014  
Produzione: Techvision Sistemi Multimediali Srl  
Consulenza scientifica: Maria Concetta Parelo, Maria Serena Rizzo

*Grazie alle tecniche di animazione il documentario restituisce vita all'antica Agrigento e ricostruisce le vicende storiche, politiche e militari che condussero alla costruzione e alla successiva rovina di un monumento eccezionale, impressionante metafora della potenza umana e della sua fragilità: il tempio di Zeus Olimpico.*



## Building Pharaoh's Chariot Costruzione del carro dei Faraoni

Nazione: USA  
Regia: Martin O'Collins  
Durata: 53'  
Anno di produzione: 2013  
Produzione: TV6 production for Nova  
Consulenza scientifica: Evan Hadingham

*Un team di archeologi, ingegneri, lavoratori del legno e allenatori di cavalli uniscono le forze per costruire e testare due repliche altamente accurate di carri reali egizi. Scoprono che alcune caratteristiche avanzate, incluse ruote a raggi, molle, ammortizzatori, barre antirullo e persino uno specchio posteriore a forma convessa, sono ai livelli degli standard ingegneristici della casa automobilistica Buicks del 1930.*

### h 17.45 Conversazioni

"Lavorare ai confini del mondo: la missione italiana a Umm el-Dabadib (Oasi di Kharga, Egitto)"  
Corinna Rossi





## Dance of the Maize God

La danza dei dio del mais

Nazione: USA

Regia: David Lebrun

Durata: 96'

Anno di produzione: 2014

Produzione: Night Fire Films / Rosie Guthrie

Consulenza scientifica: D. Reents-Budet, M. D.Coe, J. Awe, D. Freidel, G. Griffin, B. Kerr, J. Kerr, B. MacLeod, M. Canuto, O. Navarro-Farr, S. Paredes Maury, D. Matsuda, K. Taube, J. W.Ball, B.R. Just, D. Stuart, G. Stuart, M. Rich, J. Yeager, R. Bishop, V. Fialko

*Negli ultimi cinquant'anni migliaia di splendidi vasi dipinti Maya, provenienti per la maggior parte dal saccheggio di tombe, sono confluiti in raccolte pubbliche e private. Queste meravigliose opere d'arte hanno aperto un'incredibile finestra sul mondo dei Maya. Entriamo nel mondo dei vasi dipinti per esplorare la vita nobiliare e la ricca mitologia dei Maya.*

## Agave is life

L'agave è vita

Nazione: USA

Regia: David Brown e Meredith Dreiss

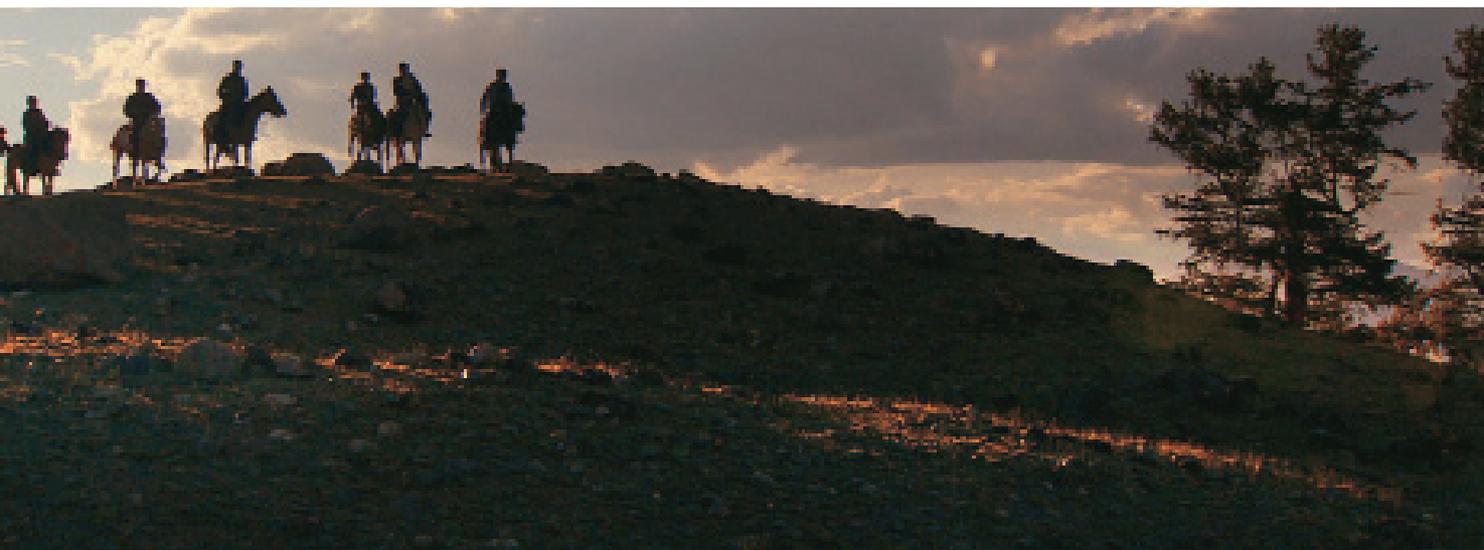
Durata: 59'

Anno di produzione: 2014

Produzione: Archeo Productions, Inc.

Consulenza scientifica: Steve Black, Phil Dering, Carolyn Boyd, Wendy Hodgson, Paul and Suzanne Fish, Jim Neely, Patricia Colunga Garcia-Marin

*Gli archeologi texani Meredith Dreiss and David Brown ci guidano in un'esplorazione lunga 10000 anni sulla relazione simbiotica fra le agavi e gli umani che dipendevano da essa. Raccontato attraverso la lente dell'investigazione archeologica e storica, il documentario studia l'importanza sacra e cerimoniale di questa pianta multifunzionale originaria delle Americhe.*



Sabato 11 ottobre mattina  
h 10.00-12.30 Auditorium "F. Melotti"



## Klänge Der Steinzeit

### Suoni dalla Preistoria

Nazione: Austria  
Regia: Petrus van der Let e Martin Luksan  
Durata: 44'  
Anno di produzione: 2014  
Produzione: Petrus van der Let Filmproduktion  
Consulenza scientifica: Jutta Leskovar, Wolfgang Neubauer, Harald Meller

*Corni di bue, tamburi di ceramica, flauti d'osso, archi musicali e rombi sono solo alcuni dei numerosi strumenti che venivano usati 7000 anni fa. Se questi strumenti siano stati usati all'interno dei circoli neolitici descritti in questo documentario è materia di speculazione. Certo è che sulla loro funzione esistono varie interpretazioni: luoghi di culto, arene per giochi, strutture calendariali le cui porte indicavano i solstizi...*

## The lost sound

### Il suono perduto

Nazione: Italia  
Regia: Elena A. Negriolli  
Durata: 26'  
Anno di produzione: 2014  
Produzione: Decima Rosa Video  
Consulenza scientifica: Paolo Bellintani, Rosa Roncador

*Si tratta di un progetto di ricostruzione sperimentale di uno strumento musicale celta, usando tecnologie e strumenti in uso più di 2000 anni fa. Potremo riascoltare il suono perduto?*

### h 11.15 Conversazioni

"La musica perduta degli Etruschi:  
un'indagine sull'"oboe" etrusco"

Simona Rafanelli, Stefano "Cocco" Cantini





## Easter Island: mysteries of a lost world

L'isola di Pasqua: il mistero di un mondo perduto

Nazione: Scozia  
Regia: Spike Gellingner  
Durata: 88'  
Anno di produzione: 2013  
Produzione: lwc Media

*Per decenni l'Isola di Pasqua ha rappresentato un avvertimento al pianeta terra: l'esaurimento delle risorse naturali e il collasso della civiltà sono inevitabili. Ma l'archeologo Cooper è certo del contrario: lontana dall'essere un fallimento, la cultura fiorita sull'Isola di Pasqua ebbe invece successo e la vera causa del suo declino non sono state le azioni della sua gente.*

## La Chine antique. Episode 3: Le premier Empereur

La Cina antica. Episodio 3: Il primo Imperatore

Nazione: Francia  
Regia: Serge Tignères  
Durata: 52'  
Anno di produzione: 2013  
Produzione: Gedeon Programmes e France5/NHK

*L'unificazione dell'Impero Cinese si conclude nel 221 a.C. Il re Qin Shi Huang, che quindici anni prima aveva ereditato uno dei regni che dividevano allora la Cina in sette parti, ha sconfitto i suoi avversari e conquistato tutte le altre province. Con l'autorità acquisita il re Qin, che diede nome all'omonima dinastia, prende allora il titolo di Shi Huangdi, ossia di «Primo Sovrano Imperatore». È nato l'Impero Cinese, che durerà più di 2000 anni, fino al 1911.*

### h 17.30 Conversazioni

"Archeologia, paesaggi, società: le sfide dell'innovazione. Patrimoni archeologici tra conservazione e innovazione"

Massimo Bray, Giuliano Volpe



Sabato 11 ottobre sera  
h 21.00 Auditorium "F. Melotti"

## La musica perduta degli Etruschi: prove di musica etrusca

Stefano "Cocco" Cantini, Simona Rafanelli

### Cerimonia di premiazione

Proiezione film più gradito al pubblico  
con premio "Città di Rovereto-Archeologia Viva"

Domenica 12 ottobre pomeriggio  
h 15.00-18.00

Sala Convegni "Fortunato Zeni"  
Fondazione Museo Civico di Rovereto  
(Borgo Santa Caterina)

Proiezioni **Les films du Louvre**  
premiati in varie edizioni della Rassegna

*Les Hommes oubliés de la Vallée des Rois,  
Les derniers jours de Zeugma,  
Il était une fois la Mésopotamie*



# percorso arte e archeologia

Sala convegni MART

**Martedì 7 ottobre**  
h 10.00-12.30

## Le génie Magdalénien Il genio magdaleniano

Nazione: Francia / Regia: Philippe Plailly  
Durata: 52' / Anno di produzione: 2009  
Produzione: Mona Lisa Production

Con i Magdaleniani, antico popolo che occupava gran parte del territorio europeo tra il 18.000 ed il 10.000 a. C., lo sviluppo dell'arte raggiunge un livello eccezionale: la parete scolpita della Roc-aux-Sorciers, a Angles sur l'Angin, è un capolavoro unico al mondo.



## Les hommes de la Préhistoire: Homo sapiens, l'artiste Gli uomini della Preistoria: Homo sapiens, l'artista

Nazione: Francia / Regia: Agnès Molia e Antoine Laugier / Durata: 26' / Anno di produzione: 2013 / Produzione: Tournez S'il Vous Plaît, INRAP, ARTE France  
Consulenza scientifica: Institut de Paléontologie Humaine, INRAP

Dal suo arrivo in Europa e in Francia, l'Homo sapiens ha dimostrato di essere un artista. Nelle grotte, sulle pietre, nella terra, ha inciso, dipinto, scolpito opere d'arte che non finiscono mai di stupire e di interrogare i ricercatori.

## Le dernier regard L'ultimo sguardo

Nazione: Francia / Regia: Alain Jaubert  
Durata: 30' / Anno di produzione: 1998  
Produzione: La Sept Arte  
Distribuzione: Palette Productions

Sui sarcofagi dei tempi dei faraoni il viso del defunto non appare se non in modo molto stilizzato. Questi ritratti sono dei documenti eccezionali e rappresentano una delle poche testimonianze di pittura mobile antica. Tali oggetti si sono preservati, così come i corpi, solo grazie all'estrema siccità del clima egiziano e alla loro sepoltura sotto la sabbia.

## Le pitture murali di Cuma

Nazione: Italia-Francia / Regia: Fulvio Iannucci  
Durata: 15' / Anno di produzione: 2014  
Produzione: Tilapia-NFI / Consulenza scientifica: Centre Jean Bérard

"Indagine" alla ricerca delle tecniche, dei materiali e delle conoscenze usate da uno sconosciuto pittore che arricchì la tomba di un influente personaggio. Ma anche un'indagine al servizio dell'archeologia e di un sito che ancora oggi ci regala forti suggestioni: Cuma.

## La storia dipinta

Nazione: Italia / Regia: Sandro Bartolozzi  
Durata: 9' / Anno di produzione: 2007  
Produzione: Società cooperativa ARX  
Consulenza scientifica: Giampiero Orsingher  
Il film illustra le motivazioni storiche e sociali dei soggetti scelti dagli Etruschi per decorare le loro sepolture di Tarquinia, Cerveteri, Veio, Chiusi, Vulci.

## Villa Giulia in 9 percorsi: Da non perdere

Nazione: Italia / Regia: Franco Viviani  
Durata: 14' / Anno di produzione: 2014  
Produzione: Techvision Sistemi Multimediali Srl / Consulenza scientifica: Alfonsina Russo, Ida Caruso, Maria Anna De Lucia  
Attraverso saloni affrescati e soffitti dipinti, sotto porticati e tra giardini, seguendo i 9 percorsi tematici, potrete così sapere tutto sulla civiltà degli Etruschi.

**Mercoledì 8 ottobre**  
h 10.00-12.30

## Les cathédrales dévoilées Le cattedrali svelate

Nazione: USA / Regia: Gary Glassman  
Durata: 52' / Anno di produzione: 2010  
Produzione: Providence Pictures  
in collaborazione con NOVA, TeFrance e ARTE/France / Consulenza scientifica: J. Branham, J. Jung, S. Murray, A. Tallon, S. van Liefieringe

Questi grattacieli in pietra dominarono l'orizzonte per quasi un millennio. Ora, un gruppo di studiosi e costruttori studia il modo in cui vennero elevate: esse nascondono un codice matematico che venne usato come modello per la costruzione delle grandi cattedrali gotiche.



## Le Scribe qui dessine Lo Scriba che dipinge

Nazione: Francia / Regia: Bernard George  
Durata: 52' / Anno di produzione: 2013  
Produzione: Caroline Roussel, Arturo Mio, Louvre / Consulenza scientifica: Guillemette Andreu-Lanoë  
Les films du Louvre:  
civilisation et archéologie

Le più belle opere dell'Antico Egitto, pitture, bassorilievi, edifici e statue svelano in questo film il segreto di come furono realizzate dai semplici tratti a penna di coloro che erano chiamati gli «scriba dei contorni».



## Il restauro della statua di Caligola in trono

Nazione: Italia / Regia: Maurizio Marchetti  
Durata: 33' / Anno di produzione: 2013  
Produzione: Soprintendenza per i beni archeologici del Lazio / Consulenza scientifica: E. Calandra e G. Ghini

Il film illustra le fasi della movimentazione e del restauro della statua, reduce dall'esperienza del trafugamento: accolto e ricoverato nel museo e sottoposto alle operazioni preliminari, strazianti ma necessarie, prima di essere affidato ai restauratori: una sorta di calvario che si conclude con una rinascita.

**Giovedì 9 ottobre**  
h 10.00-12.30

## Villa Giulia in 9 percorsi: Santuari

Nazione: Italia / Regia: Franco Viviani  
Durata: 12' / Anno di produzione: 2014  
Produzione: Techvision Sistemi Multimediali Srl / Consulenza scientifica: A. Russo, I. Caruso, M.A. De Lucia  
Seguendo i 9 percorsi tematici è davvero possibile sapere tutto sulla civiltà degli Etruschi. Hanno lasciato la loro testimonianza attraverso opere di grande importanza come l'altorilievo dei «Sette contro Tebe» scoperto a Pyrgi.

## Die Restaurierung des Löwenmenschen Il restauro dell'Uomo/leone

Nazione: Germania / Regia: Uwe Krüger  
Durata: 27' / Anno di produzione: 2013  
Produzione: Spelefilm Uwe Krüger  
Consulenza scientifica: Kurt Wehrberger, Joachim Kind, Nicole Ebinger-Rist  
L'Uomo/leone è uno dei capolavori dell'arte dell'era glaciale. Questa statuetta, ottenuta da una zanna di mammoth, concilia attributi animali e umani.

## Bolsena, Poggio Moscini - I restauri della "Sala E" della Domus delle pitture

Nazione: Italia / Regia: Chiara Cecchini e Arianna Moncini / Durata: 15' / Anno di produzione: 2014 / Consulenza scientifica: A. Gruzzi, E. Ioppolo, E. Pellegrini, S. Omari  
Progetto di restauro e conservazione dei dipinti murali della "Sala E" della Domus delle Pitture dell'Area Archeologica di Poggio Moscini a Bolsena (VT). Il video è concepito come oggetto di valorizzazione, a completezza di quanto già svolto da archeologi, restauratori e operatori del settore dei Beni Culturali.

## Éclats d'Islam - Le tapis de Cracovie Schegge d'Islam - Il tappeto di Cracovia

Nazione: Francia / Regia: Valéry Gaillard  
Durata: 26' / Anno di produzione: 2012  
Produzione: Les Films d'Ici, Louvre  
Consulenza scientifica: Sophie Makariou  
Les films du Louvre: histoire de l'art

Questa è la storia di uno dei più bei tappeti del mondo. Un tappeto che è stato suddiviso in pezzi, strappato, rubato, venduto, perso e ritrovato. Un tappeto che si legge come un libro e che ci farà viaggiare nel tempo e nella storia.

## "Alla stanga". Storia di un restauro

Nazione: Italia / Regia: Serena Lodovici  
Durata: 19' / Anno di produzione: 2013  
Produzione: Fondazione Paola Droghetti Onlus / Consulenza scientifica: M.V. Marini Clarelli, S. Frezzotti, G. Capponi, M. Torre, L. D'Agostino, G. De Cesare, P. Iazurlo  
La storia del restauro del dipinto "Alla stanga" di Giovanni Segantini attraverso le testimonianze degli studiosi e delle lettere del pittore. Un affascinante e calibrato mix di rigore scientifico e spirito divulgativo.



## Cypriot medieval glazed pottery La ceramica medievale invetriata di Cipro

Nazione: Cipro / Regia: Paschalis Papapetrou  
Durata: 43' / Anno di produzione: 2014  
Produzione: Anadysis Films Ltd  
Consulenza scientifica: D. P. Mpakirtzi  
Nella Cipro medievale, all'inizio del XIII secolo, appare un nuovo tipo di ceramica calcata, apprezzata da una decorazione peculiare e molto bella dove prevalgono i colori marrone, giallo e verde. Questa ceramica invetriata prende il nome dalla sua caratteristica superficie brillante.

# percorso scienza e archeologia

Sala convegni "Fortunato Zeni" Fondazione Museo Civico  
Borgo Santa Caterina 41, Rovereto  
Sala presso Muse, Trento

**Martedì 7 ottobre**  
h 10.00-12.30

## **Deadly science / Scienza "mortale"**

Nazione: Germania / Regia: Jens Monath  
Durata: 43' / Anno di produzione: 2010  
Produzione: ZDF / Consulenza scientifica: Wittwer-Backofen

*Alcuni "scienziati" si sono procurati, per vie discutibili, crani e scheletri di nativi allo scopo di studiare la storia evolutiva dell'uomo e dimostrare che i primitivi di colore sono solo un primo stadio dell'uomo bianco moderno...*

## **Prehistoric hunter Cacciatori preistorici**

Nazione: Polonia / Regia: Katarzyna Barska e Witold Migal / Durata: 13' / Anno di produzione: 2013 / Produzione: State Archaeological Museum in Warsaw, Poland  
Consulenza scientifica: S.K. Kozłowski, K. Pyzewicz, M. Was

*Nel 1937 nel villaggio di Janislawice furono scavate alcune sepolture del Mesolitico molto significative per le condizioni di conservazione e per l'eccezionalità dei ritrovamenti.*

## **Les hommes de la Préhistoire:**

**Homo sapiens, l'artiste  
Gli uomini della Preistoria**

Nazione: Francia / Regia: A. Mollia e A. Laugier / Durata: 26' / Anno di produzione: 2013  
Produzione: Tournez S'il Vous Plaît, INRAP, ARTE France / Consulenza scientifica: Institut de Paléontologie Humaine, INRAP

*Dal suo arrivo in Europa, l'Homo sapiens ha dimostrato di essere un artista, lasciando in eredità opere d'arte che non finiscono mai di stupire e di interrogare i ricercatori.*

## **Time machine**

Nazione: Italia / Regia: F. Milenkovic / Durata: 24' / Anno di produzione: 2013 / Produzione: Asteria Multimedia Srl / Consulenza scientifica: MIUSE - Museo delle Scienze di Trento

*Con questo film è possibile diventare testimoni della vita dell'Uomo preistorico: tra boschi e radure del Trentino, spiama un Neanderthal, un pescatore, una sciamana, un cacciatore, intenti nel loro vivere quotidiano.*

## **Face to face with our ancestors**

**Faccia a faccia con i nostri antenati**

Nazione: Francia / Regia: Philippe Platilly  
Durata: 52' / Anno di produzione: 2005  
Produzione: Mona Lisa Production

*Elisabeth Daynes, artista e scultrice antropologica, ha cercato di ricreare ominidi vissuti milioni di anni, lavorando con scienziati e utilizzando nuove tecnologie.*

**Mercoledì 8 ottobre**  
h 10.00-12.30

## **Vivre avec la Terre - Living with Earth - Vivere con la Terra**

Nazione: Canada / Regia: Julie Perron  
Durata: 15' / Anno di produzione: 2013  
Produzione: Les Productions des Films de l'autre-Julie Perron / Consulenza scientifica: Tania Valamoti

*Film girato in Grecia, dove si scopre il lavoro di Tania Valamoti, un'arceobotanica che con la sua équipe trova e analizza resti vegetali neolitici del sito archeologico di Dikili Tash a Filippi.*

## **Mastodontes, l'énigme des Titans de l'Age de Glace**

**Mastodonte, l'enigma  
dei Titani dell'Era glaciale**

Nazione: Francia / Regia: Isabelle Gendre  
Durata: 52' / Anno di produzione: 2013  
Produzione: Bo Travail / Consulenza scientifica: F. Lacombat e Y. Coppens

*Nel 2011, un cranio intero di mastodonte fu scoperto per la prima volta in Cile. Ma come spiegare i resti di questo distante cugino del mammut e dell'elefante in questi luoghi?*

## **Arqueólogos**

Nazione: Ecuador-Francia / Regia: Álvaro Muriel / Durata: 30' / Anno di produzione: 2014 / Consulenza scientifica: S. Rostain

*Il parallelo fra le scene di lavoro del terreno e le testimonianze di coloro che sono oggi i più rinomati nomi dell'archeologia, offre una visione originale di un mestiere poco conosciuto.*

## **Peintures sans en lumière Pitture senza luce**

Nazione: Francia / Regia: Luc Ronat  
Durata: 32' / Anno di produzione: 2010  
Produzione: CNRS Image

*Il Sudafrica è un paese ricco di arte rupestre: migliaia di pitture e incisioni sono state realizzate da parte dei cacciatori-raccoglitori. Viene avviata una campagna di analisi utilizzando metodi non invasivi per identificarne i pigmenti.*

## **Khemet**

Nazione: Germania-USA / Regia: Alan J. Bullock / Durata: 7' / Anno di produzione: 2008 / Produzione: Alan J. Bullock

*Viene presentata l'antica tecnologia di Khemet (Egitto).*

**Giovedì 9 ottobre**  
h 10.00-12.30

## **Au temps des Gaulois: le forgeron**

**Al tempo dei galli: il fabbro**

Nazione: Francia / Regia: Agnès Mollia e Antoine Laugier / Durata: 26' / Anno di produzione: 2013 / Produzione: Tournez S'il Vous Plaît, INRAP, ARTE France  
Consulenza scientifica: Institut de Paléontologie Humaine, INRAP

*L'età del ferro, è così che la storia chiama il periodo gallico. I Galli sono stati i primi a domare il ferro, un'abilità che gli archeologi sperimentali cercano di uguagliare.*

## **Il Popolo dei Laghi. Le palafitte del Garda patrimonio dell'umanità**

Nazione: Italia / Regia: Eugenio Farioli Vecchioli / Durata: 74' / Anno di produzione: 2013 / Produzione: Museo Civico Archeologico "G. Rambotti", Desenzano del Garda (BS) - Museo Archeologico della Valle Sabbia, Gavardo (BS) / Consulenza scientifica: Marco Baioni e Claudia Mangani

*Il territorio a sud delle Alpi in cui sono più concentrati i villaggi palafitticoli è senza dubbio la zona meridionale del Lago di Garda. Il film compie un viaggio tra questi siti palafitticoli alla scoperta del "popolo dei laghi".*

## **Frammenti di memoria ricostruiti - il sepolcro etrusco di Sigliano Scienza**

Nazione: Italia / Regia: Marco Callieri  
Durata: 9' / Anno di produzione: 2013  
Produzione: Visual Computing Laboratory - Istituto di Scienza e Tecnologie dell'Informazione - ISTI-CNR / Consulenza scientifica: S. Batino e M. Scarpignato

*Il video fa riferimento alla scoperta, a fine '800, di un'area sepolcrale tardo-ellenistica nel territorio fra Umbria e Toscana. I materiali presentati sono stati generati con criteri scientifici e digitalizzati tramite scansione 3D.*

## **À l'époque des Francs: le paysan**

**All'epoca dei Franchi: il contadino**

Nazione: Francia / Regia: Agnès Mollia e Antoine Laugier / Durata: 26' / Anno di produzione: 2013 / Produzione: Tournez S'il Vous Plaît, INRAP, Arte France  
Consulenza scientifica: Institut de Paléontologie Humaine, INRAP

*Parlando del Medioevo gli storici hanno a lungo diffuso l'immagine di popolazioni indebolite dalle ondate barbariche, che vivevano in abitati instabili al fianco di campagne impoverite. Un'immagine completamente rinnovata...*

## **Barco fenicio Mazarrón 2**

**L'imbarcazione fenicia Mazarrón 2**

Nazione: Spagna / Regia: Diego Bravo López  
Durata: 20' / Anno di produzione: 2014  
Produzione: Diego Bravo López  
Consulenza scientifica: Ivan Negueruela

*Lo studio della nave fenicia di Mazarrón ha fatto luce sulle tecniche costruttive delle imbarcazioni di questo insediamento, già noto per i suoi commerci marittimi, e ha permesso una ricostruzione realistica della stessa.*



**Venerdì 10 ottobre**  
h 10.00-12.30

## **The 2000 Year-Old computer**

**Il computer antico di 2000 anni**  
Nazione: Regno Unito / Regia: Mike Beckham  
Durata: 74' / Anno di produzione: 2012  
Produzione: Images First / Consulenza scientifica: T. Freeth, M. Edmunds, A. Jones

*Un'investigazione storica e scientifica che racconta come gli antichi Greci costruirono un computer 2000 anni fa. Il film spiega come gli antichi avessero tanto le competenze che l'inventiva per realizzare una tale macchina.*

## **The lost sound**

**Il suono perduto**

Nazione: Italia / Regia: Elena A. Negrioli  
Durata: 26' / Anno di produzione: 2014  
Produzione: Decima Rosa Video / Consulenza scientifica: P. Bellintani, R. Roncador

*Progetto di ricostruzione di uno strumento musicale celta con le tecnologie in uso 2000 anni fa. La sfida è davvero grande: potremo riascoltare, dopo millenni, il suono perduto?*

## **Une pirogue médiévale en Picardie**

**Una piroga medioevale  
in Picardia**

Nazione: Francia / Regia: Thibaut Martin  
Durata: 7' / Anno di produzione: 2013  
Produzione: Docland Yard / Consulenza scientifica: Guy Flucher, Eric Rieth, Henri Bernard-Maugiron, Arc-Nucléart

*Un'imbarcazione è stata scoperta nel corso degli scavi condotti da un'équipe dell'Istituto Nazionale di Archeologia Preventiva, collegati allo sfruttamento di granulato nella media valle dell'Oise. Le vestigia riportate alla luce attestano le tecniche utilizzate dagli uomini del Medioevo.*

## **Il tempio dei giganti - L'Olympieion di Akragas**

Nazione: Italia / Regia: Franco Viviani  
Durata: 17' / Anno di produzione: 2014  
Produzione: Techvision Sistemi Multimediali Srl / Consulenza scientifica: Alfonsina Russo, Ida Caruso, Maria Anna De Lucia

*Una ricca città della Magna Grecia. Un tiranno ambizioso. Una vittoria incredibile contro il nemico più temuto. Un tempio di proporzioni colossali. Questi sono gli ingredienti di un' appassionante racconto capace di coniugare divulgazione scientifica e piacere della narrazione.*

TRENTINO



Comune di Rovereto



Provincia Autonoma  
di Trento



Regione Autonoma  
Trentino-Alto Adige



fondazione  
museo civico  
rovereto



Rassegna  
Internazionale  
del Cinema Archeologico

